### Bilingual in New Brunswick at the A1 level

#### Here are a few examples of what I can do:

<table>
<thead>
<tr>
<th>A1</th>
<th>Listening</th>
<th>Reading</th>
<th>Oral interaction</th>
<th>Oral production</th>
<th>Writing</th>
</tr>
</thead>
</table>
| A1.1 | - I can understand simple personal questions about myself.  
       - I can understand simple basic greetings.  
       - I can understand very simple instructions and tasks.  
       - I can understand very simple words and descriptions. |
| A1.2 | - I can understand very simple written instructions.  
       - I can understand certain expressions and very simple sentences in very simple texts.  
       - I can understand a very simple invitation. |
| A1.1 | - I can understand very simple written instructions.  
       - I can understand certain expressions and very simple sentences in very simple texts.  
       - I can understand a very simple invitation. |
| A1.2 | - I can say that I do not understand or that I do not know.  
       - I can tell people my name and I can ask other people their name.  
       - I can talk to someone using simple words.  
       - I can use basic greetings to say hello or goodbye, see you tomorrow. |
| A1 | - I can understand very simple written instructions.  
       - I can understand certain expressions and very simple sentences in very simple texts.  
       - I can understand a very simple invitation. |
| A1.2 | - I can introduce myself and other people.  
       - I can give basic information about my school, my class or my family.  
       - I can describe what I like and what I don’t like.  
       - I can talk about the weather and the seasons using very simple sentences. |
| A1 | - I can write very simple messages and questions.  
       - I can write information about myself in a short letter or email.  
       - I can write a very simple description about something I know well. |
| A1.2 | - I can write very familiar words.  
       - I can write very simple, short sentences using a model.  
       - I can fill in a simple form with my personal information. |

---

The descriptors were used/adapted with the permission of the Council of Europe.

Bilingual in New Brunswick, January 2019 (DR): SNB 11700
**A2**

### Listening

- I can understand simple information and questions about personal topics or my interests.
- I can understand what people say to me in short, simple conversations if they speak clearly and slowly.
- I can understand short stories or presentations if people speak clearly and slowly.
- I can understand a short, simple text if I know the main words and ideas.

### Reading

- I can understand most of what I read in short, simple texts on familiar subjects.
- I can understand the main ideas in short, simple texts.
- I can follow much of a simple short story.
- I can understand most descriptions of people, places or situations.

### Oral interaction

- I can wish someone a happy birthday and respond to other greetings.
- I can ask simple, familiar questions and react to what other people say.
- I can make and accept invitations, or refuse them politely.
- I can ask and answer simple questions about past events.

### Oral production

- I can talk about my favorite foods, music, sports and clothes.
- I can talk briefly about things I am going to do on the weekend.
- I can describe my activities, my daily routines, my hobbies and my interests.
- I can talk about something I know well: a sports team, a band, a hobby.

### Writing

- I can write about people and things I know well using simple sentences and expressions.
- I can explain where I live and how to get there with the help of a drawing or simple map.
- I can write the beginning or continue a story or simple text by following a model.
- I can write and connect simple sentences using words such as: and, or, but, because.

### A2.1

- I can understand simple information and questions about personal topics or my interests.
- I can understand what people say to me in short, simple conversations if they speak clearly and slowly.
- I can understand short stories or presentations if people speak clearly and slowly.
- I can understand a short, simple text if I know the main words and ideas.

### A2.2

- I can understand simple directions if the route is explained slowly and clearly.
- I can follow simple, concrete instructions especially if there is a demonstration.
- I can understand a simple recording about a topic I know.
- I can understand simple advertisements.

- I can identify some of the main information in short, simple factual texts where numbers, names, illustrations are very important.
- I can find important information in short written instructions or rules.
- I can understand the main points in a variety of texts.
- I can understand a personal letter or email where the person is writing about familiar subjects or asking me questions.

- I can explain to someone how to go to a particular place.
- I can maintain simple conversations about familiar topics.
- I can ask for and give simple opinions, and agree or disagree in a simple way.
- I can ask and answer simple questions about events in the future.

- I can describe the places, seasons, objects or activities I like best and briefly explain why.
- I can share information on celebrations, traditions and other special events.
- I can use most numbers without hesitation (e.g. time, years and prices).
- I can describe past activities, events and personal experiences, as well as further ones.
- I can summarize simple stories using the language used in the story.

- I can describe objects, places and people using a variety of simple sentences.
- I can write about events and experiences by describing what happened, when and where.
- I can write simple stories or texts on familiar subjects and I can connect my ideas.

---

The descriptors were used/adapted with the permission of the Council of Europe.
### Bilingual in New Brunswick at the B1 level

#### B1

<table>
<thead>
<tr>
<th>Listening</th>
<th>Reading</th>
<th>Oral interaction</th>
<th>Oral production</th>
<th>Writing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>B1.1</strong></td>
<td>• I can generally understand the main points of discussions on familiar topics when people speak clearly. • I can understand simple technical information, such as instructions for familiar devices. • I can generally understand the main points in short videos about familiar topics. • I can follow a short oral story well enough to predict what will happen next.</td>
<td>• I can understand texts of varying lengths that contain familiar words and that relate to my interests. • I can generally understand the main points in straightforward factual texts or news articles related to my interests. • I can pick out important information on labels, like expiry dates or recommended use. • I can understand simplified versions of novels and follow the storyline in short stories that are clearly structured.</td>
<td>• I can start, maintain and end simple face-to-face conversations about familiar topics or personal interests. • I can express and respond to feelings and attitudes (surprise, happiness, sadness, frustration and indifference). • I can give and compare my opinion in a conversation with friends. • I can tell my teacher about my schoolwork and explain where I have difficulty.</td>
<td>• I can describe my dreams, hopes and goals. • I can talk about my experiences, feelings and reactions in detail. • I can briefly explain and justify my opinions. • I can give a short prepared presentation on a familiar subject and answer clear questions.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>B1.2</strong></td>
<td>• I can understand and participate in everyday conversation if the accent is familiar to me. • I can generally follow the main points of long discussions (if people speak clearly). • I can follow classroom presentations (if the subject matter is familiar and well structured). • I can follow most audio texts on topics of personal interest if people speak clearly.</td>
<td>• I can read and understand straightforward, factual texts on subjects relating to my own interests or to school subjects. • I can understand short opinion texts. • I can identify the main conclusion in texts which clearly argue a point of view. • I can read simplified versions of novels and stories with minimal use of a dictionary or other reference tools.</td>
<td>• I can express my opinion on abstract topics, describe my reactions to them and ask other people what they think. • I can say something is causing a problem and also explain why. • I can give practical instructions on how to do something (e.g., making a pizza, using a bank machine or buying music online). • I can complain effectively (e.g., to a salesperson if something is of poor quality or broken). • I can have relatively long conversations on subjects of common interest.</td>
<td>• I can express and justify my opinion on different topics concerning everyday life. • I can speak in a fairly fluid and comprehensible manner for a certain length of time. I sometimes pause to think about how to continue or to correct myself. • I can talk in some detail about similarities and differences (e.g., between regions and texts, events). • I can summarize new information on familiar subjects from various sources and share it with others.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

The descriptors were used/adapted with the permission of the Council of Europe.
### Bilingual in New Brunswick at the B2 level

#### Listening

**B2.1**
- I can understand the main ideas of complex speech on concrete and abstract topics.
- I can follow formal, complex, academic presentations.
- I can follow most audio texts and identify the mood or tone of the people speaking (if standard language is used).
- I can understand what is said to me in standard spoken language.

#### Reading

**B2.1**
- I can read fairly independently using a dictionary as needed.
- I can recognize whether a text provides factual information or if it seeks to persuade readers.
- I can read short stories and novels written in a clear and standard language and style, using a dictionary as needed.
- I can understand most correspondence that I receive.
- I can read texts that express specific points of view (political commentary, critiques of exhibits or movies, etc.).

#### Oral interaction

**B2.1**
- I can participate in lengthy discussions, expressing my points of view, ideas or feelings clearly and regularly.
- I can sustain my opinions in a discussion providing relevant explanations, arguments and comments.
- I can find out and share detailed information (face-to-face and on the phone), asking follow up questions and seeking clarification or more details as needed.
- I can generally express myself naturally, fluidly, and effectively in conversations.
- I can discuss and evaluate advantages and disadvantages and participate in formal and informal discussions and participate in reaching a decision.

#### Oral production

**B2.1**
- I can present information in a clear systematic manner and appropriately highlight the main points and important details.
- I can give a detailed account of my own experiences describing emotions that I have felt and the way I have reacted.
- I can develop a clear argument, linking my ideas logically and expanding and supporting my points with appropriate examples.
- I can summarize information and arguments from a number of sources (articles, reports, discussions, interviews, presentations, etc.).
- I can talk for a relatively long time on familiar subjects describing and comparing some aspects in detail.

#### Writing

**B2.1**
- I can write detailed essays, reports and summaries on numerous subjects that interest me; I can provide information, present and compare different positions and express my own thoughts.
- I can express my opinion in a variety of formats by presenting arguments for or against on issues that interests me.
- I can complain in writing about things which are unsatisfactory and ask for an appropriate follow up.
- I can express news, views and feelings effectively when writing or responding to others.

**B2.2**
- I can generally understand people I am talking to, even in a noisy environment.
- I can follow a lively conversation between two experienced speakers.
- I can follow lectures and presentations in my fields of experience or interest (even if the organization and language are both complex).
- I can understand viewpoints and attitudes in discussions on social, professional or academic subjects.
- I can understand announcements, instructions, telephone messages, even when they are quickly spoken.
- I can understand in detail a variety of television shows and movies, even if some idiomatic expressions and slang are used.

**B2.2**
- I have a broad active reading vocabulary which means I can read with a large degree of independence, adapting style and speed of reading to different texts and purposes.
- I can read and understand factual texts and specialized articles dealing with subjects I am not familiar with (provided that I can consult reference tools).
- I can quickly scan through long and complex texts on topics of interest to locate relevant details.
- I can understand long, complex, detailed instructions related to my fields of study.
- I can interact fluently, effectively and fairly accurately on a wide range of familiar subjects.
- I can express my ideas and opinions precisely and put forward persuasive arguments; I can also respond to complex arguments put forward by others.
- I can interact appropriately in an emergency situation (e.g., calling 911 or the police; getting medical or first aid help).
- I can express, negotiate and respond sensitively to feelings, attitudes, opinions, tone and viewpoints of others.
- I can give clear, well-developed, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my interests expanding and supporting my ideas with supplementary points and relevant examples.
- I can develop an argument systematically, highlighting significant points and details.
- I can give a clear, well-structured presentation, highlighting significant points and I can answer questions about the content.
- I can depart spontaneously from a prepared presentation to follow up on interesting points raised by members of the audience.
- I can write clear detailed texts on a variety of subjects (related to my field of interest) by synthesizing and evaluating information and arguments from a number of sources.
- I can use a range of language and sentence structures to express abstract ideas, current issues and events, correcting most of my mistakes in the process.
- I can write texts that convey degrees of emotion and highlight the personal significance of events and experiences.
- I can write detailed descriptions of events and experiences, real or imaginary, clearly linking ideas and respecting the characteristics of the genre.
### Bilingual in New Brunswick at the C1 level

<table>
<thead>
<tr>
<th>C1</th>
<th>Listening</th>
<th>Reading</th>
<th>Oral interaction</th>
<th>Oral production</th>
<th>Writing</th>
</tr>
</thead>
</table>
| C1.1 | - I can follow most talks, lectures, discussions and debates regardless of topic or complexity.  
- I can understand complex technical information or procedures (e.g., instructions for operating machines or devices, and specifications for products and services).  
- I can easily follow most films and media which contain a large amount of slang and a wide range of idioms.  
- I can easily follow complex interactions in group discussions and debates, even on abstract and unfamiliar topics.  
- I can generally understand everybody I talk to (though I may need to confirm some details, especially if the accent is unfamiliar).  
- I can understand in detail a wide range of lengthy, complex texts likely to be encountered in social, professional or academic life.  
- I can understand lengthy, complex instructions (e.g., formal procedures in an academic or health context), including details on conditions and warnings, as long as I can reread difficult sections.  
- I can scan relatively quickly through books and articles within my field of interest and assess their relevance to my needs.  
- I can understand complex texts where stated opinions and implied points of view are discussed.  
- I can express myself fluently and appropriately, adopting a level of formality appropriate to the circumstances and my relationship with the person with whom I am speaking.  
- I can understand and exchange complex, detailed information on topics with which I am not personally familiar, pinpointing key areas where further explanation or clarification is needed.  
- I can keep up with lively discussions on abstract and complex topics involving a number of speakers and interject effectively.  
- I can use the telephone (audio-conferencing, etc.) for a variety of complex purposes (e.g., solving problems, making transactions and purchases, clarifying misunderstandings, etc.) although I may need to ask for some clarification if the accent is unfamiliar.  
- I can combine information from different resources and present it in a coherent summary.  
- I can summarize long, challenging texts.  
- I can give a clear, well-structured presentation on complex subjects in my field of study, expanding and supporting my point of view with appropriate reasons and examples.  
- I can develop a persuasive argument in a well-structured speech highlighting significant points and concluding appropriately.  
- I can give clear, well-structured, detailed descriptions of complex subjects.  
- I can write clear, well-structured texts on complex topics using an appropriate style.  
- I can write clear, detailed, well-developed short stories and descriptions of personal experiences.  
- I can present points of view in a paper, developing an argument, highlighting the most important points, and supporting my reasoning with examples.  
- I can express myself clearly and appropriately in personal correspondence, describing experiences, feelings and reactions in depth.  
- I can give clear, well-structured, detailed descriptions of complex subjects.  
- I can express myself fluently and accurately on a wide range of topics (personal, academic or professional). |
**Bilingual in New Brunswick at the C1 level (suite)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>C1 Listening</th>
<th>C1.2 Reading</th>
<th>C1 Oral interaction</th>
<th>C1 Oral production</th>
<th>C1 Writing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Listening</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand a wide range of idiomatic expressions and colloquialisms, appreciating shifts in style and register.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand complex reports, analyses and commentaries in which opinions, viewpoints and connections are discussed, and recognize contradictions, inconsistencies, or illogical arguments.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand any formal or informal correspondence.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C1.2 Reading</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand a wide range of idiomatic expressions and colloquialisms, appreciating shifts in style and register.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand complex reports, analyses and commentaries in which opinions, viewpoints and connections are discussed, and recognize contradictions, inconsistencies, or illogical arguments.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand the details of lengthy, complex texts, whether or not they relate to my area of specialization.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can appreciate shifts of tone and style in contemporary literary texts and recognize their significance.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• I can understand any formal or informal correspondence.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Oral interaction</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• I can fully participate in an interview (either as interviewer or as interviewee), fluently expanding and developing points of discussion, and handling interjections with confidence.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I have a good understanding of humour, irony and implicit cultural references. I can easily keep up with and contribute to an extended debate on an abstract and complex topic, even if it is unfamiliar to me, and people speak simultaneously.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can formulate a convincing argument and respond to questions, comments and complex counter arguments fluently, spontaneously and appropriately.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Oral production</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• I can give an elaborate description or account of an experience or topic of relevance, integrating themes, developing particular points and concluding appropriately.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can confidently put forward a systematically developed argument, taking account of the audience's perspective, and selecting appropriate supporting examples.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can give a clear, well-structured presentation of a complex subject, expanding and supporting points of view with reasons and relevant examples.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can orally summarize information from different sources, selecting the most salient and relevant ideas, and reconstructing arguments in a coherent presentation.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Writing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• I can write well-structured texts which show a high degree of grammatical control and I can vary the vocabulary and style according to the kind of text and the topic.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can write clear, detailed, well-developed descriptions in a confident, personal, style appropriate to the reader.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can write papers on complex topics, systematically developing an argument that highlights the main issues, supports points with relevant examples and details, and finishes with an appropriate conclusion.</td>
</tr>
<tr>
<td>• I can express myself with clarity and precision in personal correspondence, using language flexibly and effectively, in an emotional, allusive or humorous style.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Bilingual in New Brunswick at the C2 level

<table>
<thead>
<tr>
<th>C2</th>
<th>Listening</th>
<th>Reading</th>
<th>Oral interaction</th>
<th>Oral production</th>
<th>Writing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>•</strong> I can understand any kind of spoken language, whether live or broadcast, delivered at any speed, even in a noisy environment.</td>
<td><strong>•</strong> I can understand any kind of text, including those written in a very colloquial style, written ambiguously, or containing idiomatic expressions or slang.</td>
<td><strong>•</strong> I can converse comfortably, appropriately and without limitations in casual conversation, at social events and in more formal discussions and debates.</td>
<td><strong>•</strong> I can give clear, fluid, elaborate and often memorable, or vivid, descriptions.</td>
<td><strong>•</strong> I can produce text which is proof-read and organized in accordance with relevant conventions.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>•</strong> I can appreciate irony and sarcasm and draw appropriate conclusions about their use.</td>
<td><strong>•</strong> I can scan quickly through complex texts covering a broad variety of genres, including unfamiliar ones; I can refer to several texts at the same time to extract information from them.</td>
<td><strong>•</strong> I can use irony and understatement in an appropriate manner.</td>
<td><strong>•</strong> I can argue a case on a complex issue, adapting the structure, content and emphases in order to convince particular listeners of the validity of my argument.</td>
<td><strong>•</strong> I can write engaging narratives and descriptions in a clear, sophisticated style appropriate to the genre and purpose.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>•</strong> I can understand any speaker, given an opportunity to adjust to the accent or manner of speaking.</td>
<td><strong>•</strong> I can understand and critically interpret classical and contemporary literary texts representing different genres.</td>
<td><strong>•</strong> I can effectively manipulate nuances in order to emphasize, differentiate or eliminate ambiguity when arguing for or against a topic.</td>
<td><strong>•</strong> I can give a fluid, elaborate presentation on a complex topic and can handle difficult, unpredictable and even hostile questioning.</td>
<td><strong>•</strong> I can write papers that thoroughly present the background and context, describing procedures and/or proposals, evaluating outcomes and drawing conclusions, using appropriate conventions throughout.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>•</strong> I can follow debates, discussions, specialized lectures and presentations that contain a high degree of colloquial expressions, regional usage or unfamiliar terminology.</td>
<td><strong>•</strong> I can understand complex reports, manuals and contracts including finer shades of meaning, plus issues that are implied rather than stated.</td>
<td><strong>•</strong> I can hold my own in formal discussion of complex and specialized issues in my field, putting forward and sustaining articulate and persuasive arguments.</td>
<td><strong>•</strong> I can orally summarize information from different sources, reconstructing arguments and accounts accurately, coherently and concisely.</td>
<td><strong>•</strong> I can write detailed, critical appraisals of socio-cultural events or literary works.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>•</strong> I can fully understand podcasts, webinars, and videos, appreciating the humor, nuance and implied meaning.</td>
<td><strong>•</strong> I can understand complex reports, manuals and contracts including finer shades of meaning, plus issues that are implied rather than stated.</td>
<td><strong>•</strong> I can fully understand any formal correspondence, including specialized or legal matters.</td>
<td><strong>•</strong> I can write clear, smoothly-flowing complex texts (articles, reports or letters) in an appropriate effective style which helps the reader identify significant points.</td>
<td><strong>•</strong> I can produce texts that demonstrate a high degree of lexical and grammatical accuracy. Errors are rare.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>